

Redacción y Administración: Calle del ASR, núm. 65. PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN. En VALENCIA: Un mes, 1,50 pesetas.

LAS PROVINCIAS

DIARIO DE VALENCIA

FUNDADO EN 31 DE ENERO DE 1866

PRECIOS DE LOS ANUNCIOS. ESPAÑOL: En 1.ª plana, a 10 céntimos la línea por día.

LA SEÑORA Doña Leonor Navarro y Perez Viuda de D. Antonio Vicente Gomez falleció en Manuel a las dos de la tarde de ayer 3 del corriente.

Asuntos del día.

El Heraldo empuja al gobierno por el camino de las reformas anticlericales. No pasa día sin que dedique unas líneas a ese asunto: es su única obsesión.

Por otra parte, el ministro de Gracia y Justicia señor conde de Romanones, se muestra dispuesto a seguir el camino que le traza el órgano del Sr. Canalejas, sin que hasta la hora presente se sepa si el citado ministro pertenece a los amigos del presidente del Congreso, o continúa en relaciones con el Sr. Moret.

El señor conde de Romanones, siempre tan expansivo, se ofrece ahora como una incógnita en cuanto a su filiación dentro del campo liberal, y esto produce no pocas desazones a los canalejistas y monteristas, que tratan de relacionar su antigua adhesión al Sr. Moret, con su actitud nebulosa de ahora.

Hay que tener en cuenta que a los ministeriales los dedos los parecen huéspedes. Buena prueba de ello es que hasta hace muy poco se estuvo hablando de intrigas y complotos monteristas, resultando a la postre que el ilustre ex presidente del Consejo de ministros, D. Segismundo Moret, se halla amargado por terrible desgracia de familia, que no podían permitirle esos manejos políticos en que se le juzgaba metido.

El ex-ministro conservador, D. Eduardo Dato, ha sido interrogado por un periodista, acerca de los diferentes problemas planteados en la actualidad. Respecto al religioso ha dicho el distinguido político: «No tenemos por qué discutir si existe ó no necesidad de resolver el problema religioso. Nosotros negamos esa necesidad, pero por el momento quiero colocarme en el punto de vista de nuestros adversarios. Entiendo, en primer término, que la libertad de cultos no resolvería el supuesto problema clerical. Es preciso acostumbrarse al sistema anglo-sajón y abandonar ya el verbalismo, grato a los latinos, que se pasaron el tiempo pretendiendo crear el mundo de nuevo por medio de Constituciones, de palabras escritas. En Inglaterra no se hacen las leyes para crear las costumbres, sino que se crean las costumbres para que luego encarnen en las leyes. Cuando llega un cierto momento de sazón, se traduce en Acts del Parlamento lo que ya lleva un tiempo largo de revolución silenciosa, interna, de la sociedad.»

Novedades Literarias

PARA «LAS PROVINCIAS». La prensa en el verano.—ENTRE DOS ESPAÑAS, por Miguel S. Oliver.—JUEGOS FLORALES, novela de Muñoz y Pabón.

tras los ricos se solazaban en sus granjas de recreo. En Madrid, durante los meses estivales, la actividad intelectual se paraliza, los Ateneos y Academias están solitarios, por las salas de los Museos transita únicamente alguno que otro silencioso turista...

El periódico español tiene su fisonomía propia, o que le distingue de los demás diarios europeos. En los nuestros todavía se le da el punto preferente a la política. La primera columna ha de estar forzosamente dedicada al artículo político. La manera de escribirlo ya se sabe cual es: si el periódico pertenece a la oposición, se censura cuanto el gobierno hace ó proyecta; si, por el contrario, es ministerial, la gestión de los gobernantes es el colmo de la sabiduría y del acierto.

En rigor, una gran parte del público lee ya el fondo político, si por acaso lo lee, como quien oye llover. Y se explica que así suceda. España ha pasado un siglo entero enredada en sangrientas contiendas, en motines, pronunciamientos y revoluciones, trastornos todos ellos que la han dejado postrada y enflaquecida. A trancas y a barrancas se encuentra hoy, sobre poco más ó menos, en el mismo estado de derecho que disfrutaban las demás naciones civilizadas. El pueblo español comprende que en lo sustancial de la política nada tiene ya que conquistar, y permanece indiferente ante las maniobras de los profesionales de ella. Otras cosas son las que ahora le interesan, y al estudio de ellas es hacia lo que deben enderezar sus esfuerzos los periódicos.

En tal sentido trabajan ya, desde hace tiempo, algunos periodistas ilustres, y uno de ellos es don Miguel S. Oliver. Su libro, titulado Entre dos Españas, es una colección de crónicas y artículos, en los cuales, con la concisión propia de todo trabajo periodístico, se señalan a la actividad nacional nuevos derroteros, se censuran inveterados errores y se ensalzan las virtudes de la raza. Bien se ve que sus trabajos, aunque breves, no son fruto de la improvisación ligera y apasionada, sino resultado de madura reflexión auxiliada por vasta y escogida cultura.

Uno de los que he leído con mayor interés es el que se titula Alcohólico literario, crítica severa de la literatura degradada que campea en algunas publicaciones periódicas. Véase, a propósito de lo dicho, lo que escribe el Sr. Oliver: «No me explico cómo puede hablarse en España de falta de libertad para la prensa, sin arrancar a sus 17 millones de habitantes una carcajada que repercuta en el mismo estrecho de Magallanes. El diapasón ordinario de la prensa callejera depona elocuentemente acerca de tan irrisorias alharacas. En algún momento no parece aquello la publicidad de una nación organizada y libre, sino la publicidad de una tribu embrionaria en su tránsito desde el canibalismo a la simple barbarie. Lejos de afinar la sensibilidad del pueblo é infundirle instintos noblemente artísticos é intelectuales, estragan su paladar y su conciencia, acostumbándole a las cosas fuertes y violentas, a las ulteriores del vitriolo y a las quemaduras del pirato. A medida que el cuerpo se habituaba a la dosis hay que aumentar la para producir la nueva excitación que espere y apetece; y así, en progresión ascendente, atormentan el estilo, lo enfurecen, lo irritan y someten a la maceración y al fermento una ideología anticuada y demodé para que cada vez tenga mayor potencia alcohólica.» Claro es, y así lo reconoce en varios artículos de su libro el Sr. Oliver, que al lado de esta prensa venenosa y corruptora, hay otra que trabaja con fe y constancia en levantar el espíritu nacional, en vigorizar el pensamiento del pueblo, en derramar semillas de cultura y de ilustración. En nuestros periódicos, después del artículo de fondo político, llamado a desaparecer, suele darse cabida al artículo sociológico, a la crónica amena, a la crítica literaria; y todo esto, realizado con frecuencia por plumas excelentes, cumple en nuestro país una misión altamente civilizadora.

chos de mis lectores suene este nombre por primera vez, a pesar de que el escritor que lo lleva ha publicado muy interesantes libros. La causa de que Pabón sea menos conocido de lo que debería serlo, es su alejamiento de Madrid. Es muy difícil que un escritor, por notable que sea, se dé a conocer desde su rincón. Querol, por ejemplo, que fué uno de los primeros poetas del siglo XIX, es casi totalmente desconocido del gran público, que en cambio sabe de memoria las rimas sin valor de adocenados copleros madrileños. Sin duda, como afirma el refrán, «el buen paño en el arca se vende», pero es lo cierto que el mediano y el malo se despachan fácilmente a fuerza de anuncios y reclamos.

Juan F. Muñoz, presbítero por mas señas, vive recluido voluntariamente en un pueblo de Andalucía: no bulle en los Ateneos, no charla en los cafés, no pertenece a ninguna Sociedad de bombos míticos. Observador paciente del mundo que le rodea, logra copiarlo con artística fidelidad. Ese mundo es muy reducido, como que no traspasa los límites de la sociedad burguesa de una villa andaluza. En Justa y Rufina, El buen paño, La Milona y Javier Miranda, nos presenta el autor las costumbres de esa sociedad, sus vicios pequeños, sus intrigas, sus amores, y de cuando en cuando, sus contrariedades y sus penas. En tal sentido, las novelas de Pabón pueden considerarse como descripciones de Pepita Jiménez, del inolvidable don Juan Valera. No hay en ellas ni argumentos complicados, ni exquisitos análisis psicológicos ni refinamiento de ninguna especie. Los hombres y mujeres que desfilan por las novelas del clérigo sevillano son de organización espiritual sencillísima, algunos tiran a la caricatura y se acercan mas al sainete que al drama.

En su último libro Juegos Florales, Pabón pinta con satírico pincel, pero sin saña, la cursilería de la sociedad elegante de Atalaya, pueblo que no está en la Geografía; pero que se parece como una gota de agua a otra gota de agua, a la famosa ciudad de Osuna. Allí, a una señorita rica y fantástica se le ocurre parodiar las costumbres de las clases aristocráticas de Sevilla y para ello organiza unos Juegos Florales. Enriquecita ó Quetita, que así se llama la organizadora de la poética fiesta y la candidata al trono, es vanidosa, coquetuela y vacía de cascos. En cambio, su prima Flora, recogida por caridad en casa de Quetita, es una mujer muy formal, muy metida en sí y muy buena muchacha. No hay que decir que la pobre Flora se ve a todas horas maltratada y humillada por su antipática prima.

Quetita flirtea con un juez ingerto en poeta, ó poeta ingerto en juez, pero este coqueteo tiene solo por objeto lograr que el tal juez, agraciado con el primer premio en los Juegos Florales, la designe a ella, a Quetita, como reina de la fiesta. Flora, por su parte, está loquita de amor por Carlos, el juez poeta; pero oculta su sentimiento en el fondo de su angustiado corazón. Por fortuna, en las novelas del género a que pertenece Juegos Florales, la Providencia da al fin y a la postre su merecido a cada cual. ¡Lástima grande que en el mundo no suceda lo mismo! El caso es que Carlos, enterado de los propósitos de Quetita y del amor de Flora, nombra reina a ésta y deja a la otra con un palmo de narices. Poco después Flora y Carlos se casan, y el lector se queda tan satisfecho viendo premiada la virtud y castigadas las malas intenciones.

Este sencillísimo argumento sirve al autor para pintar varias escenas ricas de color y abundantes en pormenores, directamente copiadas de la realidad. También encuentra ocasión para satirizar con mucho donaire a los escritores modernistas, parodiándolos con saleroso gracejo.

INTERMEZZO

Torpedero aéreo. El próximo descubrimiento que se realice en las ciencias de la destrucción será, según Le Figaro, el torpedero aéreo. Según parece, en Alemania se trabaja seriamente en su estudio.

El emperador Guillermo en persona parece interesarse en los progresos de los ingenieros que se dedican a esta tarea. Sir Hiram Maxim, el inventor del cañón que lleva su nombre, ha enviado a un periódico inglés una detallada descripción de las condiciones generales que, a su entender, debe reunir el torpedero aéreo. Actualmente, hace observar M. Maxim, para bombardear una ciudad por mar son necesarios cuatro ó cinco acorazados, que cuestan cada uno 25 ó 30 millones de francos, y el bombardeo, en el cual se emplean de 100 a 150 millones, que pueden quedar totalmente perdidos ó causar, a lo sumo, un perjuicio aproximado de 25 millones a la población. Con el torpedero aéreo, por el contrario, con solo un gasto de algunos centenares de miles de francos, se puede destruir totalmente París, Londres ó Nueva-York.

CRÓNICAS RÁPIDAS LA CANTINERA

En los tiempos en que se hacía fuego por pelotones con fusiles de chispa ó de pistón, en que las guerrillas dominaban y cada soldado tenía una acción verdaderamente personal en la lucha, la cantinera, con su cubeta, con su gorrilla de cuartel y consus bombachos cortia valiente y a veces heroína, de grupo en grupo, ofreciendo a unos y a otros su vaso de estaño lleno de aguardiente, con lo cual se conseguía el aliviar las piernas a los soldados lesionados ó el proporcionar un calenturón a los heridos.

palabras y con sus miradas embriagadoras. Cantineras las hubo en todos los regimientos; pero por regla general eran mujeres rudas, con lengua de hacha, capaces de hacer fuego como un gastador y nada pulcras en su traje y aseo.

Tuvieron algunas gloriosas historias militares, sobre todo en la época del primer imperio francés, pues hubo argentos hembras de aquellas que desde Rivoli hasta Waterloo siguieron las victorias del César, hollando toda Europa con sus pies, acaso no muy menudos, que acometían a prusianos, austríacos, rusos y demás, jurando como carreteros y que se llenaban el seno de castuchos para ofrecerlos a quien estaba falto de municiones.

Estas hijas de los presidentes de república son el diantre. La de Roosevelt se hace llamar princesa, y recorre todo el globo visitando a reyes y magnates; esta joven (supongo que lo será) trata de seguir a los ejércitos libertadores con un buen tonelillo de caña de la Habana ó de ron de la Negrita; pero ya verán Vds. como todo queda en agua de borrajas, y resulta luego un canard de nuestros compañeros de la prensa cubana.

Por mucho cachet que tenga el tomar el oficio de cantinera, no es éste para manos delicadas que se lavan con eau de Espagne todos los días, ni para pies acostumbrados a zapatitos de seda. Por muy nerviosa que sea una chiquilla y se le exalte el patriotismo hasta el extremo de abandonar los paternos lares, las campañas no se han hecho para las señoritas, como las máquinas de coser no se construyen para los generales de brigada, y si el propio Napoleón hubo vez que estuvo tres semanas sin descalzarse, no creo que una muchacha, acostumbrada al confort y a la velutina, se resigne a estos apuros y tragedias.

Porque, se dan cosas. JOSÉ MARÍA DE LA TORRE.

El Congreso de Ginebra

El aspecto de las calles de Ginebra.—Fundación de consulados esperantistas.—Documento pontificio.—El banquete en obsequio de los congresistas.—Incidente desagradable.—Exposición esperantista.—Un vendedor original.—Biblioteca esperantista.

Ginebra 28 de agosto de 1906. Sr. Director de LAS PROVINCIAS.

Bajo el influjo de los nuevos huéspedes, Ginebra, la escéptica Ginebra, que no quería creer, está subyugada. La bandera verde ondea en todas partes, en los edificios públicos, en las casas particulares. El estandarte esperantista se destaca sobre la Universidad, el «Hotel de la Poste», en el Palacio Electoral; por todas partes el color verde guía a los congresistas a través de las calles de Ginebra hasta la del General Dufour, la calle del Esperanto, como ya se la llama. Los vendedores de periódicos vociferan el Esperanto journal, Tra la Mondo y La Revuo, escritos en Esperanto.

En la sesión verificada en la Universidad se ha discutido una proposición de M. Charles de Beziere, encaminada a fundar en cada ciudad un consulado esperantista en el cual toda persona que conozca esta lengua pueda adquirir toda clase de informaciones, incluso las comerciales. Aceptada favorablemente, se ha dejado la fundación de dichos centros de información a la iniciativa de los esperantistas de cada localidad.

El abate Pelletier, redactor de la revista Espervo katolika, ha leído una carta del cardenal Giovanni Bressan, secretario particular del Papa, en la que hace constar la aprobación que Su Santidad otorga a la propaganda esperantista entre los católicos, concediéndoles su bendición.

M. C. Bourlet, aunque librepensador, reconoce la importancia del documento de Su Santidad Pío X, y espera que obrará lo mismo en todos los demás partidos ó religiones, a fin de mostrar que el Esperanto es una lengua neutral al servicio de todas las ideas.

Tanto la lectura de la carta del cardenal Bressan, como las manifestaciones de M. Bourlet, han sido acogidas con generales aplausos. Los demás trabajos realizados en la sesión de hoy son de interés únicamente para los esperantistas; pero a fin de que pueda V. formarse idea del carácter neutral é internacional a la vez, de este Congreso, le citaré las reuniones especiales organizadas el viernes en la Escuela de Comercio: de médicos y farmacéuticos, de filólogos, de estadísticos, de militares, de comerciantes, de pedagogos, de católicos y de francmasones.

En el banquete celebrado ayer, al que asistieron 800 congresistas, y en el que por cierto pronunció un elocuente brindis nuestro paisano señor Ayza, hubo un incidente conmovedor: dos jóvenes ciegos se acercaron al Dr. Zamenhof para saludarle y darle las gracias por el inmenso beneficio que el Esperanto reporta a los ciegos. El doctor, profundamente emocionado, les abrazó cariñosamente. Este hecho produjo delirante entusiasmo entre los concurrentes.

Solamente con carácter de información daré a V. cuenta de algo que ocurrió en la sesión de apertura, y que, por la triste impresión que me causó, no quería mencionar. Un esperantista catalán (que no pertenece, para satisfacción nuestra, al grupo que preside nuestro compatriota barcelonés D. Alfonso Sabadell), presentóse como representante de la nación catalana, viéndose obligado el Sr. Ayza a prestar de la representación que intentaba ostentar. El Congreso aceptó la protesta del Sr. Ayza. La Exposición Esperantista, instalada en una de las salas del Instituto, atrae numeroso concurso. En ella figuran el retrato del Dr. Zamenhof, obra artística de gran mérito del pintor inglés Moscholes, gran número de álbums de tarjetas postales ilustradas de todo el mundo, interesantes colecciones de los principales periódicos esperantistas, carteles, cuadros de enseñanza (por el método de Cart), etc., etc., etc. La instalación de nuestros amigos de Bohemia es de las más notables, pues contiene un arsenal precioso destinado todo él para educación de los ciegos. En ella se venden algunos libros, cuyo producto se destina a la benéfica institución, que tiene a su cargo la instrucción de los ciegos. Por todo dependiente para el despacho, se ha colocado, en punto bastante visible, una alcancía.

—La confianza no puede ser... más ciega, me decía un compañero, cuando recorrimos la sala. Y realmente el que había discurrido aquello anduvo acertado, pues las monedas de plata caen que es un primor en la alcancía, y muchas de ellas gra-ciosamente.

La sección industrial no es menos importante: allí se ven fundiciones, máquinas de escribir y una infinidad de cosas, todas las cuales tienen alguna relación con la lengua auxiliar. Forno faltar, ni siquiera se echa de menos un licor esperantista, por cierto excelente.

En libros hay una verdadera riqueza. Muchas de las jóyas literarias del mundo están vertidas al idioma de Zamenhof, y es curioso ver como individuos de diferentes naciones saborean las bellezas de aquellas obras y las comentan, gracias al Esperanto.

Estadística interior

Precedido de una razonada exposición, publicada la Gaceta llegada ayer a Valencia, el siguiente real decreto de la presidencia del Consejo de ministros:

«Artículo 1.º La Dirección general del Instituto Geográfico y Estadístico implantará y formará la estadística del movimiento interior de la población de España, como ampliación de la que estatística actualmente con referencia a la emigración ó inmigración.

Los dos primeros registros se establecerán en los Ayuntamientos, y el de entidades, en las Secciones provinciales de Estadística.

Art. 2.º Para la reunión de los datos se crearán tres registros, en uno de los cuales se anotarán las alteraciones que ocurran en la población de derecho de cada distrito municipal por altas ó bajas de domicilio; en otro, las originadas por el movimiento accidental de la población, y en el tercero, las entidades públicas y privadas que deben facilitar datos a las secciones provinciales de Estadística.

Art. 3.º La expresada Dirección general desenvolverá progresivamente la estadística de que se trata, atemperándose a los créditos que para este servicio conceda el Estado, y procurando que sea uniforme, general y relativamente completa, dentro de cada uno de los grados de desarrollo que vaya alcanzando.

Art. 4.º Se abrirá inmediatamente en las Secciones de Estadística el registro de las entidades obligadas a facilitar los datos relacionados con el movimiento social de la población.

Este registro será provincial, y comprenderá las autoridades, corporaciones, establecimientos, funcionarios públicos y entidades particulares que deban remitir los datos de un modo permanente. Entre las entidades de carácter privado que deben remitir los expresados datos, y sin perjuicio de adicionar todas aquellas que estime conveniente la Dirección general del Instituto Geográfico y Estadístico, deben incluirse desde luego las siguientes:

Los directores, dueños ó administradores de hospitales, hospicios, asilos, casas de salud, manicomios, balnearios y establecimientos análogos. Los superiores de los conventos y comunidades religiosas.

Los directores de establecimientos de enseñanza y educación que tengan alumnos internos. Los dueños, armadores ó consignatarios de buques, y en general las empresas de navegación, ferrocarriles y diligencias; los dueños, administradores ó encargados de fondas, hoteles, posadas, casas de huéspedes, de viajeros y de dormir y demás establecimientos semejantes y las agencias y centros de emigración.

Art. 5.º Los partes a que se refiere el art. 1.º, obligación 5.ª, del reglamento para los cuerpos de Seguridad y de Vigilancia, aprobado por real decreto de 18 de octubre de 1887, serán remitidos a los jefes de Estadística, previa su comprobación, por el respectivo inspector del distrito.

Art. 6.º El referido Instituto pondrá especial cuidado en reunir y clasificar los datos concernientes a la circulación interior de obreros, procurando completarlos con el estudio de los caracteres, móviles y efectos del movimiento.

Art. 7.º Las dependencias, organismos, autoridades y funcionarios públicos del Estado, provincia y municipio, facilitarán al Instituto Geográfico y Estadístico los datos y antecedentes que éste solicite con destino a las estadísticas del movimiento de la población.

Art. 8.º El servicio se ajustará a las disposiciones emanadas del ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes y a las órdenes é instrucciones que dicte y a los modelos y formularios que circule la referida Dirección general.

Art. 9.º El ministro de Instrucción pública y Bellas Artes consignará en el proyecto de presupuesto de su departamento los créditos necesarios para atender a los aumentos de personal y material que exige el nuevo servicio.

Art. 10.º Dicho ministro de Instrucción pública y Bellas Artes queda encargado de la ejecución del presente decreto.»

Los progresos de Buenos-Aires

Según las últimas estadísticas, Buenos-Aires cuenta actualmente 1.041.547 habitantes. Existen en dicha capital 36 mercados y 678 carnicerías, en los que durante abril último despacháronse 43.858 bueyes, 65.433 carneros, 2.743 puercos, 75.905 kilos de embutidos, 111.378 gallinas, 80.121 pollos, 4.017 pavos, 4.957 patos, 22.140 palomos, 1.818 oca, 2.254 liebres, 4.732 conejos, 10.008.492 kilos de legumbres, 66.237 kilos de queso, 10.610.307 de frutas, 330.728 de pescado, 5.270 docenas de ostras, 61.050 kilos de manteca y 600.770 docenas de huevos. Cuatrocientos veinte fábricas transformaron en pan 7.431.260 kilos de harina, siendo el precio del pan de 18 a 24 céntimos el kilo. Existen en Buenos Aires cinco Compañías de Tranvías á tracción animal y seis á tracción eléctrica, con un recorrido total de 504 kilómetros. Buenos-Aires Posee además 1.863 coches particulares, 954 de picaderos, 2.369 de plaza, 4.584 jardinerías, 5.776 bicicletas y 314 automóviles. Las dos Compañías de Teléfonos cuentan 18.465 abonados. Los diez y siete teatros ingresaron en abril último 303.369 pesos. Alumbran las calles y paseos 52 lámparas eléctricas de 17 amperes, 84 de 12, 815 de 15, 408 de 10, 302 de 8, 706 de 6, 8 de 150 bujías y 4 de 16. Hay, además, 5.129 faroles ordinarios de gas, 9.774 á incandescencia, 7.132 á petróleo y 415 á alcohol.



Cultos
En la iglesia del Temple se celebra esta mañana, a las ocho, misa de Comunión y ejercicio en honor a San Antonio de Pádua.

Observatorio METEOROLÓGICO
de la Universidad de Valencia
3 de Setiembre de 1906
A LAS NUEVE DE LA MAÑANA
Barómetro, 768.94; termómetro, 24.2; humedad, 87; dirección del viento, N.; fuerza del viento, calma; estado del cielo, nuboso.

ESPECTÁCULOS
TEATRO DE PIZARRO.—A las nueve de la noche.
—La Favorita.
PETIT PALAIS (Pintor Sorolla).—Único cinematográfico parlante.—Toda la noche, variado programa, compuesto de diez cuadros, entre ellos: El Carnaval de 1906 en Niza y el de mucho éxito "Bodas trágicas".

SECCIÓN COMERCIAL
Cotización de VALORES
Cotización del Colegio de Corredores de esta plaza, correspondiente al día 3 de Setiembre de 1906.
FONDOS PÚBLICOS
Deuda perpetua al 4 por 100 interior: 82.00 d.

Productos del Campo
Precios y Observaciones
Alberque 2.—Arroz Bombas, los 100 kilos, a 25 pesetas; arroz Amantillado (nuevo), a 21; trigo, el celeste, a 40; maíz, la varchilla, a 2.50; cebollas, la arroba, a 0.95; melones, la docena, a 1.25.

Movimiento del Puerto
BUQUES ENTRADOS EL 3 DE SETIEMBRE
Vapor Canalejas, de Barcelona, con cargo general.
Vapor Cabo Espartal, de Barcelona, con cargo general.
Vapor Tintore, de Alicante, con cargo general.

Usura sobre la propiedad territorial
Según el Anuario de la Dirección general de los Registros correspondiente a 1905, en las enajenaciones con pacto de retro, que constituyen las mas de las veces compras por un precio muy inferior al real de la finca, ocupa el primer lugar la provincia de Madrid, con 164 fincas, por un precio estipulado de 1.807.000 pesetas, y Barcelona el segundo, con 213 fincas, por un precio de pesetas 1.440.000.

Cambio Oficial de Ayer
Según el Boletín de cotizaciones del Colegio de Corredores de esta plaza
Paris.—Cheque de banco: 11.60.
8 días vista, comercial: 9.90 a 10.55.
Londres.—Cheque de banco: 26.10.
8 días vista, comercial: 27.03 a 27.65.

Cambios s. París, a 8 d.: 11.50
Cambios s. Londres, a la vista: 28.60
Cotización oficial
Madrid 3, a las 17.30.
4 por 100 interior: 81.90
5 por 100 interior fin: 81.15

Telegramas del día 3 de Setiembre
De París, a las 14
4 por 100 exterior: 97.82
5 por 100 exterior: 98.15
4 por 100 interior: 74.82

Telegramas y Telefonemas
Del EXTRANJERO
La sublevación en Cuba
Paris.—Un despacho de la Habana dice que Suroco se halla seriamente amenazada por el coronel Carlos Dubois, que se distinguió en la pasada guerra en su odio a España, y que goza de grandes simpatías en toda la comarca.

La sublevación en Cuba
Londres.—Se confirma que un grupo de banqueros franceses e ingleses ha ofrecido al gobierno chileno un préstamo de 20 millones de francos, destinados a la reconstrucción de Valparaíso. La zona damnificada por los terremotos tiene una superficie de mas de 1.500 kilómetros, siendo una de las catástrofes mas espantosas que ha registrado la historia. Las pérdidas en Valparaíso se estiman en 200 millones de francos.

Productos del Campo
Precios y Observaciones
Alberque 2.—Arroz Bombas, los 100 kilos, a 25 pesetas; arroz Amantillado (nuevo), a 21; trigo, el celeste, a 40; maíz, la varchilla, a 2.50; cebollas, la arroba, a 0.95; melones, la docena, a 1.25.

Movimiento del Puerto
BUQUES ENTRADOS EL 3 DE SETIEMBRE
Vapor Canalejas, de Barcelona, con cargo general.
Vapor Cabo Espartal, de Barcelona, con cargo general.
Vapor Tintore, de Alicante, con cargo general.

Usura sobre la propiedad territorial
Según el Anuario de la Dirección general de los Registros correspondiente a 1905, en las enajenaciones con pacto de retro, que constituyen las mas de las veces compras por un precio muy inferior al real de la finca, ocupa el primer lugar la provincia de Madrid, con 164 fincas, por un precio estipulado de 1.807.000 pesetas, y Barcelona el segundo, con 213 fincas, por un precio de pesetas 1.440.000.

Cambio Oficial de Ayer
Según el Boletín de cotizaciones del Colegio de Corredores de esta plaza
Paris.—Cheque de banco: 11.60.
8 días vista, comercial: 9.90 a 10.55.
Londres.—Cheque de banco: 26.10.
8 días vista, comercial: 27.03 a 27.65.

Cuando lleguen, el Sr. Gullón las mandará inmediatamente a la Gaceta.
Nos ha dicho también el ministro de Hacienda que si ha llevado con rapidez las negociaciones con Suiza, es porque Portugal se aprovechaba de la guerra de tarifas entre las dos naciones para introducir en Suiza sus vinos, y que mañana publicará la Gaceta el decreto aplicando desde el miércoles la segunda tarifa, con las rebajas convenidas, a las mercancías suizas.

El viaje de SS. MM. a Bilbao
Bilbao.—Ayer noche a las diez, después de la cena, los reyes en un coche salieron en dirección de la caseta real, donde embarcaron en la «Guzpuzoana», conduciéndoles al «Giralda». En el embarcadero estaban las autoridades. El ministro de Marina embarcó en el canchero «Marqués de Molins». Poco después, el «Giralda», escoltado por varios buques, zarpó para Bilbao.

La sublevación en Cuba
Londres.—Se confirma que un grupo de banqueros franceses e ingleses ha ofrecido al gobierno chileno un préstamo de 20 millones de francos, destinados a la reconstrucción de Valparaíso. La zona damnificada por los terremotos tiene una superficie de mas de 1.500 kilómetros, siendo una de las catástrofes mas espantosas que ha registrado la historia. Las pérdidas en Valparaíso se estiman en 200 millones de francos.

Productos del Campo
Precios y Observaciones
Alberque 2.—Arroz Bombas, los 100 kilos, a 25 pesetas; arroz Amantillado (nuevo), a 21; trigo, el celeste, a 40; maíz, la varchilla, a 2.50; cebollas, la arroba, a 0.95; melones, la docena, a 1.25.

Movimiento del Puerto
BUQUES ENTRADOS EL 3 DE SETIEMBRE
Vapor Canalejas, de Barcelona, con cargo general.
Vapor Cabo Espartal, de Barcelona, con cargo general.
Vapor Tintore, de Alicante, con cargo general.

Usura sobre la propiedad territorial
Según el Anuario de la Dirección general de los Registros correspondiente a 1905, en las enajenaciones con pacto de retro, que constituyen las mas de las veces compras por un precio muy inferior al real de la finca, ocupa el primer lugar la provincia de Madrid, con 164 fincas, por un precio estipulado de 1.807.000 pesetas, y Barcelona el segundo, con 213 fincas, por un precio de pesetas 1.440.000.

Cambio Oficial de Ayer
Según el Boletín de cotizaciones del Colegio de Corredores de esta plaza
Paris.—Cheque de banco: 11.60.
8 días vista, comercial: 9.90 a 10.55.
Londres.—Cheque de banco: 26.10.
8 días vista, comercial: 27.03 a 27.65.

La madre del infeliz niño presentose en el lugar del suceso, siendo presa de un síncope.
De Bilbao
Despachos oficiales recibidos de Bilbao acerca de la marcha de las huelgas, reflejan cada vez mas optimismo.
En las minas de Triano se trabaja.
Muchos mineros han solicitado volver al trabajo.

Regatas en Bilbao
Telegramas recibidos de Bilbao dan cuenta del resultado de las regatas celebradas hoy en dicho puerto, viéndose muy animadas.
La reina las presencié desde la toldilla del «Giralda».
El rey tripuló el balandro «Columbia».
El Sporting-Club ha regalado a la reina el diploma e insignias de socia honoraria.

La sublevación en Cuba
Londres.—Se confirma que un grupo de banqueros franceses e ingleses ha ofrecido al gobierno chileno un préstamo de 20 millones de francos, destinados a la reconstrucción de Valparaíso. La zona damnificada por los terremotos tiene una superficie de mas de 1.500 kilómetros, siendo una de las catástrofes mas espantosas que ha registrado la historia. Las pérdidas en Valparaíso se estiman en 200 millones de francos.

Productos del Campo
Precios y Observaciones
Alberque 2.—Arroz Bombas, los 100 kilos, a 25 pesetas; arroz Amantillado (nuevo), a 21; trigo, el celeste, a 40; maíz, la varchilla, a 2.50; cebollas, la arroba, a 0.95; melones, la docena, a 1.25.

Movimiento del Puerto
BUQUES ENTRADOS EL 3 DE SETIEMBRE
Vapor Canalejas, de Barcelona, con cargo general.
Vapor Cabo Espartal, de Barcelona, con cargo general.
Vapor Tintore, de Alicante, con cargo general.

Usura sobre la propiedad territorial
Según el Anuario de la Dirección general de los Registros correspondiente a 1905, en las enajenaciones con pacto de retro, que constituyen las mas de las veces compras por un precio muy inferior al real de la finca, ocupa el primer lugar la provincia de Madrid, con 164 fincas, por un precio estipulado de 1.807.000 pesetas, y Barcelona el segundo, con 213 fincas, por un precio de pesetas 1.440.000.

Cambio Oficial de Ayer
Según el Boletín de cotizaciones del Colegio de Corredores de esta plaza
Paris.—Cheque de banco: 11.60.
8 días vista, comercial: 9.90 a 10.55.
Londres.—Cheque de banco: 26.10.
8 días vista, comercial: 27.03 a 27.65.

un sangriento duelo entre el redactor de El Noticiero, corresponsal de El Liberal, D. Pascual Orozco Sanz, y el teniente de infantería don Francisco Perez Gaveri. Las condiciones del encuentro, que tuvo lugar en el polígono del Tiro Nacional, eran, realmente, graves: a pistola rayada; distancia 15 pasos, pudiendo los combatientes avanzar y no darle por terminado hasta quedar fuera de combate uno de los dos.

Regatas en Bilbao
Telegramas recibidos de Bilbao dan cuenta del resultado de las regatas celebradas hoy en dicho puerto, viéndose muy animadas.
La reina las presencié desde la toldilla del «Giralda».
El rey tripuló el balandro «Columbia».
El Sporting-Club ha regalado a la reina el diploma e insignias de socia honoraria.

La sublevación en Cuba
Londres.—Se confirma que un grupo de banqueros franceses e ingleses ha ofrecido al gobierno chileno un préstamo de 20 millones de francos, destinados a la reconstrucción de Valparaíso. La zona damnificada por los terremotos tiene una superficie de mas de 1.500 kilómetros, siendo una de las catástrofes mas espantosas que ha registrado la historia. Las pérdidas en Valparaíso se estiman en 200 millones de francos.

Productos del Campo
Precios y Observaciones
Alberque 2.—Arroz Bombas, los 100 kilos, a 25 pesetas; arroz Amantillado (nuevo), a 21; trigo, el celeste, a 40; maíz, la varchilla, a 2.50; cebollas, la arroba, a 0.95; melones, la docena, a 1.25.

Movimiento del Puerto
BUQUES ENTRADOS EL 3 DE SETIEMBRE
Vapor Canalejas, de Barcelona, con cargo general.
Vapor Cabo Espartal, de Barcelona, con cargo general.
Vapor Tintore, de Alicante, con cargo general.

Usura sobre la propiedad territorial
Según el Anuario de la Dirección general de los Registros correspondiente a 1905, en las enajenaciones con pacto de retro, que constituyen las mas de las veces compras por un precio muy inferior al real de la finca, ocupa el primer lugar la provincia de Madrid, con 164 fincas, por un precio estipulado de 1.807.000 pesetas, y Barcelona el segundo, con 213 fincas, por un precio de pesetas 1.440.000.

Cambio Oficial de Ayer
Según el Boletín de cotizaciones del Colegio de Corredores de esta plaza
Paris.—Cheque de banco: 11.60.
8 días vista, comercial: 9.90 a 10.55.
Londres.—Cheque de banco: 26.10.
8 días vista, comercial: 27.03 a 27.65.

# ESTABLECIMIENTOS IMPORTANTES

**L. CRUMIERE** Sucesor de Raffi  
Plaza Santa Catalina, 17 (esquina calle de Zaragoza).—VALENCIA  
Óptica, electricidad, aparatos para vinos, fotografía, matemáticas, postales.—Casa francesa.  
—La más moderna, más barata y mejor surtida.

**L' IDEAL**  
Sombrillas y abanicos.—No comprar sin visitar esta casa.  
San Vicente núm. 2, Chafán

**Chocolates**  
Viuda de R. COMOS  
Especialidad de la vainilla.  
SANTA CATALINA, 16

**Bordones**  
Onerdas y guitarras; exportación de provincias y Ultramar.—Almudena, sucesor de Almadra, Barcelona, 17.

**MAQUINAS USADAS PARA coser y hacer medias.**  
Se componen, compran y cambian de todos los sistemas. Máquinas para coser desde 5 duros.—Salva, 4, bajo. En venta: medias y calcetines baratos.

Hay que probar las **PELADILLAS**  
Elaboración especial de la casa MARTI  
Bajada de San Francisco, núm. 28

**Año Cristiano**-----  
15 tomos 15 pts.—Imp. Domenech, Mar, 65

**Sellos y Grabados**  
**L. FARINETTI**  
Calle PAZ, 4 G

**Grandes talleres de mármoles**  
**S. ORTIZ**  
Especialidad en Lápidas  
MIGUELETE, 3.—VALENCIA

**Biblioteca Teológica Popular Económica**  
**DIOS**  
Un tomo 75 céntimos.  
Imp. Domenech, Mar, 65.

**Torres Hermanos y Lucía**  
ZARAGOZA, 13 y 15  
Especialidad en servicio para fondas y cafés en metal blanco y plateado.—Teléfono 66.

**EUGENIO BURRIEL**  
PLAZA DE LA REINA, 1  
Dulces, bombones, y especialidad para toda clase de encargos.—Restaurant y helados.—Banquetes y lunches.

**Roma á la vista** Cuentos del Júcar  
Descripción general de la ciudad y sus alrededores.  
por D. José M. de la Torre  
Segunda edición, cuidadosamente corregida.—Precio una peseta.  
UN TOMO, 3 PESETAS  
Imprenta Domenech.—Mar, 65

**Servicios de la Comp. Traslántica**



**Línea de Cuba y Méjico**  
El día 17 de setiembre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de la Coruña, el vapor

**REINA MARIA CRISTINA**  
directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinación para el litoral de Cuba á isla de Santo Domingo.

**Línea de Nueva-York, Cuba y Méjico**  
El día 23 de setiembre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, el vapor

**BUENOS AIRES**  
directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados-Unidos, y litorales de Cuba á isla de Santo Domingo. También admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Habana.

**Línea de Venezuela-Colombia**  
El día 11 de setiembre saldrá de Barcelona, el 18 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor

**MONTERRAT**  
directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto-Rico, Habana, Puerto-Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curaçao, Puerto-Cabello y La Guayra, etcétera, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combinación por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto-Rico. Se admite pasaje para Puerto-Plata, con trasbordo en Puerto-Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana.

También carga para Maracaibo, Curaçao, Coro y Ocumana, con trasbordo en Puerto-Cabello, y para Trinidad, con trasbordo en Curaçao.

**Línea de Filipinas**  
El día 1.º de setiembre saldrá de Liverpool el 10 de Valencia, el 15 de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

**C. LOPEZ Y LOPEZ**  
directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la Costa Oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**Línea de Buenos-Aires**  
El día 6 de setiembre saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor

**P. DE SATRUSTEGUI**  
directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos-Aires.

**Línea de Canarias**  
El día 17 de cada mes saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz, el vapor

**MANUEL L. VILLAVERDE**  
directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Sta. Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

**Línea de Fernando-Póo**  
El día 25 de setiembre saldrá de Barcelona, y el 30 de Cádiz, el vapor

**SAN FRANCISCO**  
para Fernando-Póo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea.

**Línea de Tánger**  
Salidas de Cádiz: Lunes, miércoles y viernes.  
Salidas de Tánger: Martes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se otorgan pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**AVISOS IMPORTANTES:**  
Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de abril de 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados, y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Para más informes dirigirse á los agentes en Valencia, Sres. TONO, RUIZ Y NEBOT calle del Mar, núm. 53, entresuelo.

**Maderera Valenciana**

Calle del Barco, 10, Grao, Valencia.—Teléf. 1.199  
Cajas para cebolla, á 85 céntimos de peseta.  
Cajas para melón, á 98 céntimos de peseta.  
Cajas para papa, llegarán uno de estos días.

**SALES DEL PILAR** CAJAS de 10 PAPELES PARA 10 LIBROS de AGUA  
SIN RIVAL para las afecciones del estómago, hígado, riñones é intestinos  
INFALIBLES CONTRA LA OBESIDAD  
DE VENTA en todas las farmacias y droguerías

**ALQUILER**  
En el Camino de la Soledad, frente á la Alameda, se alquila un espacio local, propio para una gran industria ó almacenes; tiene habitación independiente para el encargado.  
Informarán en la imprenta de este periódico.

**DEPILATORIO DE LOS ANGELES**  
UNICO preparado infalible para la destrucción radical de la raíz del vello ó pelo sin irritar al perjudicar lo más mínimo el cutis.  
La señora que tiene pelo ó vello que quiere, pues mediante contrato **NADA se paga si pasado un año vuelve á renacer!**  
**¡ PUEDE DARSE MAYOR GARANTIA? ¡**  
Consulta por el inventor **D. Melitodor «Stilo» Rambla de Camaletas, 13.-Barcelona**  
DE 3 A 6 DIAS FESTIVOS DE 10 A 1  
También se dan consultas á provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.  
De venta en todas las buenas **PERFUMERÍAS, DROGUERÍAS Y FARMACIAS**

DESPUES  
II SEÑORAS!!  
II Maravilloso invento!!  
II Depilación verdad!!  
ANTES  
se obtiene usando el

**DIOS** Biblioteca Teológica Popular Económica  
Un tomo 75 céntimos.—Imp. Domenech, Mar, 65

**PIANOS**  
**CATEURA Y C.A**  
**Barcelona**  
Informes: Pascual Roch  
Guitarrería, San Vicente, 146, Valencia

**BUQUES**

**Vapores de los señores Ibarra y C.ª**, sociedad en comandita de Sevilla, con itinerario fijo.  
Servicio corriente  
El CABO ORTEGAL saldrá el 8 del actual para Tarragona, Barcelona, Cetto y Marsella, admitiendo carga y pasajeros.  
También se admiten seguros de las mercancías en la acreditada empresa «Lloyd Malagueño», y á primas muy reducidas.

El CABO QUEJO saldrá el 7 del actual para Alicante, Cartagena, Almería, Málaga, Cádiz, Algeciras, Sevilla, Huelva, Vigo, Villagarcía-Carril, Coruña, Ferrol, Gijón, Santander, Bilbao y Pasajes.  
También para Burdeos, Bayona, Dunkerque, Havre, Rotterdam y Amsterdam, con trasbordo á flete corrido, admitiendo carga y pasajeros.  
También se admiten seguros de las mercancías en la acreditada empresa «Lloyd Malagueño», á primas muy reducidas.  
Consignatarios: Viuda é hijo de Norreda, calle de Colón, 83, entresuelo, Valencia y Muelle núm. 6, Grao.

**Servicio de vapores especialmente propios para transporte de fruta y vino.**

Para Londres y Hamburgo  
El vapor ARANA saldrá el día 5 del actual.

Para HAMBURGO  
El vapor CORTES saldrá el 7 del corriente.

**NUEVA LINEA**  
Para Alicante, Garrucha, Almería, Moril, Gibraltar, Canarias, Tánger, Casablanca, Mazagán, Safi, y Mogadar el vapor

**Rioja**  
saldrá el 13 del corriente.  
Consignatarios: Sres. Mac-Ardre y C.ª, Psa, letra J, principal, Valencia.

**Servicio regular de vapores.**  
LONDRES Y NEWCASTLE  
El vapor NIL cargará el 5 del actual.

Para BRISTOL  
El vapor EMERALD cargará el día 5 del actual.

Para MANCHESTER  
El vapor OPAL cargará el 5 del actual.

Para GLASGOW  
El vapor MATLEKOVITS cargará el día 6 del actual.

Para LIVERPOOL  
El vapor CORANIAN cargará el día 7 del corriente.

Para HULL  
El MINNA SCHULDT cargará el 8 del actual.

Compañía Real Holandesa.  
Servicio quincenal para Amsterdam y Rotterdam

El vapor MICHOURIUS cargará el 5 de setiembre.  
Consignatario: D. Alberto Ries, Pascual y Genis, 27.

**Servicio semanal fijo** entre VALENCIA y ORAN, con escala en Alicante

El rápido vapor **TINTORÉ**  
Saldrá todos los lunes, admitiendo carga y pasajeros á fletes reducidos.  
Para más informes dirigirse á José Aguirre y Matión, Pascual y Genis, 22, Valencia.—Caballette núm. 6, muelle, Grao.

**Mecheros Bray "Eita"**  
Estos son los únicos mecheros para acetileno que se pueden alzar ó bajar la llama sin hacer depósito de carbonilla.  
Para más informes dirigirse á **Geo. Bray & Cia., LTO., LEEDS, INGLATERRA.**

**Negocio productivo**  
Menos lucrativo pero más seguro que otros negocios.  
Cada 1.000 pesetas producen de 20 á 30 á mes

Operaciones sólidas que puede administrar el mismo interesado, completamente garantizadas.—Operaciones sobre toda clase de garantías con interés convencional.—Compra-venta y gestión de toda clase de derechos.  
Casa reservada y activa para cuantos asuntos se le confían.  
—Informes gratis.  
COLON, 88, BAJOS, DERECHA

**Enfermedades Nerviosas**  
CURACION CIERTA  
POR EL **JARABE HENRY MURE**  
Buen éxito demostrado por 15 años de experiencias en los Hospitales de Paris  
PARA LA CURACION DE  
EPILEPSIA - HISTERICO HISTERO. EPILEPSIA EARLE DE SAN VICTOR ENFERMEDADES DEL CEREBRO Y DE LA MEDULA ESPINAL DIABETIS AZUCARADA  
CONVULSIONES VERTIGOS CRISIS NERVIOSAS JAQUECAS DESVANECIMIENTOS CONGESTIONES CEREBRALES INSOMNIOS ESPERMATORREA  
Envío gratuito de un folleto muy interesante.  
**HENRY MURE**, en Pont-Saint-Espirit (Francia)  
VENDASE EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS  
Rehusa las falsificaciones. Exíjase el nombre Mure.

**Agencia Universal**  
ANUNCIOS  
para todos los periódicos de España, Europa y América  
1.º de España - Fundada en 1878  
**ROLDÓS Y COMP.ª**  
BARCELONA  
Publicidad de todas clases  
Precios económicos

**Pomada antihemorroidal**  
—Valentín Palacios  
Curación radical y segura en ocho días. Cesa el dolor á la primera ó segunda aplicación.  
Sus buenos resultados han hecho que sea la preparación más solicitada por el público para la curación de tan molesta enfermedad.  
En Valencia: Farmacia de D. Canuto Gil, Mercado, 40; Dr. Calvo, farmacia de San Antonio; Sres. A. Contat y Comp.ª, droguería de la Luna.

**Elixir de Guayacol del Dr. TORRENS**  
Primer preparado de Guayacol en forma de Elixir  
Medicamento heróico para la curación de la **TISIS PULMONAR**  
De resultados seguros para combatir las **TOSES PERTINACES, ENFERMEDADES DEL PECHO, CATARROS DE LOS BRONQUIOS, RESFRIADOS ANTIGUOS**, etc. Muy útil en la **CONVALESCENCIA DE LA PULMONIA**.  
En la inmensa mayoría de casos basta consumir solo **UNO ó DOS** frascos para alcanzar la **COMPLETA CURACION**.  
Los resultados son todavía mucho más rápidos si se emplea este preparado para la curación de un simple **RESFRIADO ó CATARRO**.  
NOTA. Otra preparación con el mismo nombre de **ELIXIR DE GUAYACOL** se ha hecho posteriormente, pero su composición es distinta del **ELIXIR DE GUAYACOL DEL DR. TORRENS**. A la clase médica y al público dejamos la apreciación de las diferencias y el juicio que de ellos formen.  
Para la venta: **Farmacia del Dr. TORRENS**, plaza del Mercado, núm. 73, Valencia, junto á la droguería de la LUNA

El Elixir de Guayacol del Dr. Torrens, vistas numerosas decepciones de planes terapéuticos racionalmente dirigidos á combatir la **TUBERCULOSIS PULMONAR CRÓNICA**, ha sido especialmente el objeto de mis observaciones, sorprendiéndome con inusitada satisfacción los rápidos y poderosísimos efectos favorables que con su empleo obtuve.—Dr. J. Luis Vidal.  
El Elixir de Guayacol Torrens, debido á su preparación especial, es el mejor remedio de la tuberculosis, pues sin duda alguna ampara los padecimientos de los tísicos y detiene la marcha del proceso tuberculoso.—Dres. Valls, Gozalbes, Espinós, Vidal y Llobregat.  
El Elixir de Guayacol Torrens, al contrario de lo que sucede con los demás balsámicos, desconggestionan rápidamente el parenquima pulmonar, y por ello es útil, no sólo en las pulmonías, sino en todas las bronquitis y hasta en las hiperemias del pulmón.—Dr. Valls.  
El Elixir Guayacol Torrens, es la mejor preparación conocida para combatir con éxito las afecciones del aparato respiratorio.—Doctor Quilis.  
El Elixir de Guayacol del Dr. Torrens, es un preparado utilísimo en las afecciones de las vías respiratorias, y que vale la pena sea conocido de los médicos, pues puede reportar grandes beneficios.—Dr. Luis Valls.  
El éxito alcanzado con el Elixir de Guayacol Torrens, ha sido tan satisfactorio, que no he dudado un momento en hacerlo público y manifestárselo al Dr. Torrens.—Emilio Gozalbes, licenciado en Medicina y Cirujía.  
Llamo la atención de los médicos y enfermos sobre la utilidad indiscutible del Elixir de Guayacol Torrens en la tuberculosis, pues llena mejor la indicación morbosa que otro medicamento antiséptico pulmonar.—Francisco A. Llobregat, licenciado en Medicina y Cirujía, obtenido brillantes resultados.—Dr. Tomás Bahera.  
He obtenido muy buenos resultados en muchos casos he empleado el Elixir de Guayacol Torrens, no sólo en el curso de las afecciones agudas y crónicas de las vías respiratorias, sino en la convalecencia.—Dr. Paulino Valiente.  
He ordenado infinidad de veces el Elixir de Guayacol Torrens, y me cabe la satisfacción de hacer público que en todas ellas he obtenido un éxito completo.—Dr. Pérez Castillo.